

**Arrêté fédéral**  
**concernant l'acquisition de matériel de guerre**  
**(Programme d'armement de 1970)**

(Du 24 septembre 1970)

*L'Assemblée fédérale de la Confédération suisse,*

vu le message du Conseil fédéral du 11 février 1970 <sup>1)</sup>,

*arrête:*

**Article premier**

<sup>1</sup> Les acquisitions de matériel de guerre (programme d'armement de 1970) indiquées dans le message du 11 février 1970 sont approuvées.

<sup>2</sup> Un crédit global de 200 millions de francs est ouvert pour les acquisitions figurant dans l'appendice.

**Art. 2**

Chaque crédit d'ouvrage est bloqué. La libération en est décidée par le Conseil fédéral.

**Art. 3**

<sup>1</sup> Les crédits annuels nécessaires seront inscrits dans le budget.

<sup>2</sup> Le Conseil fédéral règle les modalités des acquisitions. Il peut procéder, dans les limites du crédit global, à des déplacements de peu d'importance entre les crédits d'ouvrage.

**Art. 4**

Le présent arrêté, qui n'est pas de portée générale, entre immédiatement en vigueur.

<sup>1)</sup> FF 1970 I 349

Ainsi arrêté par le Conseil national

Berne, le 17 juin 1970

Le président, **M. Eggenberger**

Le secrétaire, **Hufschmid**

Ainsi arrêté par le Conseil des Etats

Berne, le 24 septembre 1970

Le président, **Paul Torche**

Le secrétaire, **Savant**

*Le Conseil fédéral arrête:*

Publication de l'arrêté fédéral ci-dessus dans la *Feuille fédérale*.

Berne, le 24 septembre 1970

Par ordre du Conseil fédéral suisse:

Le chancelier de la Confédération,

**Huber**

19053

## **Arrêté fédéral concernant l'acquisition de matériel de guerre (Programme d'armement de 1970) (Du 24 septembre 1970)**

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1970
Année	
Anno	
Band	2
Volume	
Volume	
Heft	41
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	16.10.1970
Date	
Data	
Seite	1016-1017
Page	
Pagina	
Ref. No	10 099 630

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.